

DORMITÓRIO

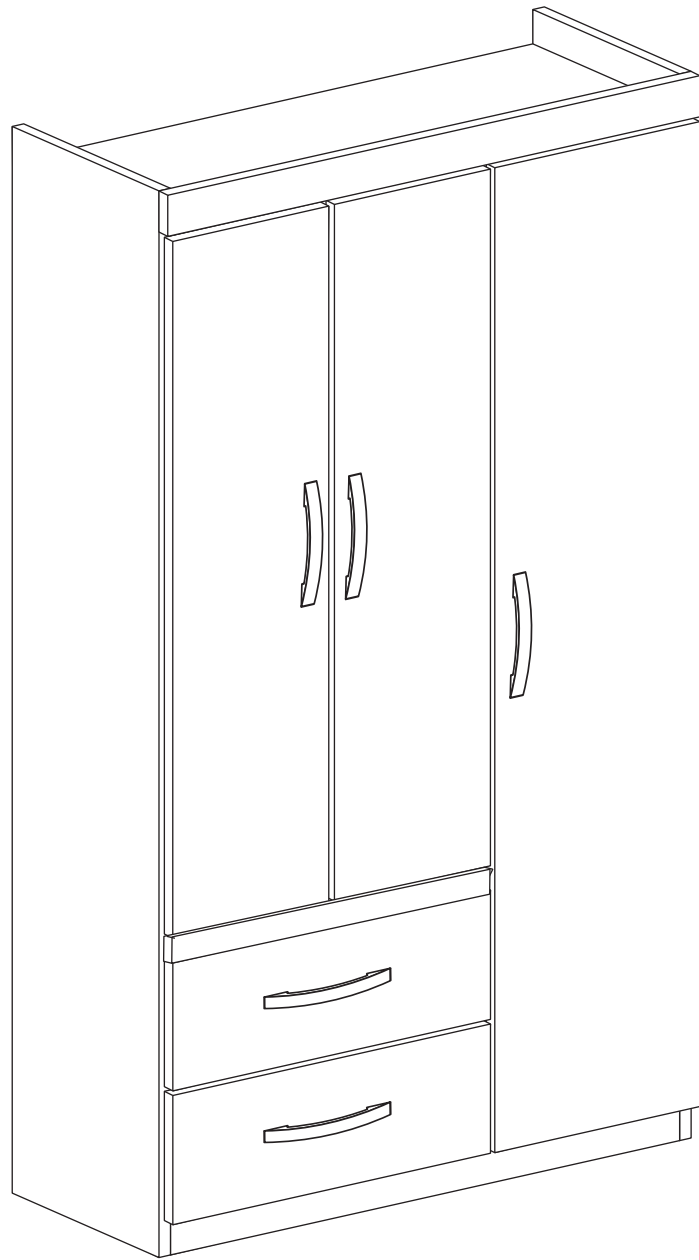
A3600 - BRANCO
A3601 - BCO/AZUL/ROSA
A3602 - AMENDOIA/ARENA
A3603 - ROVERE/ARENA
A3604 - PRETO/CINZA
A3605 - DEMOLICÃO

DORMITORIO

A3600 - BLANCO
A3601 - BCO / AZUL / ROSA
A3602 - AMENDA / ARENA
A3603 - ROVERE / ARENA
A3604 - NEGRO / CINZA
A3605 - DEMOLICIÓN

BEDROOM

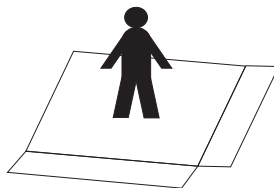
A3600 - WHITE
A3601 - BCO / BLUE / PINK
A3602 - AMENDOIA / ARENA
A3603 - ROVERE / ARENA
A3604 - BLACK / GRAY
A3605 - DEMOLITION



ALTURA: 1890mm
LARGURA: 800mm
PROFUNDIDADE: 470mm

ALTURA: 1890mm
ANCHO: 800mm
PROFUNDIDAD: 470mm

HEIGHT: 1890mm
WIDTH: 800mm
DEPTH: 470mm



Recomendação

- Utilize a embalagem do produto para forrar o chão e realizar a montagem.

Recomendaciones

- Utilice el embalaje del producto para forrar el suelo y realizar el montaje.

Recommendations

- Use the product packaging for lining the floor and assembling.



Ferramentas

- Utilize as ferramentas acima para facilitar a montagem do produto.

Herramientas

- Utilice las herramientas anteriores para facilitar el montaje del producto.

Tools

- Use the tools above to facilitate assembly of the product.



30 min

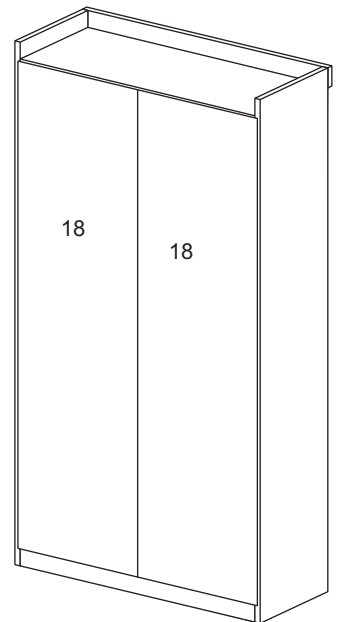
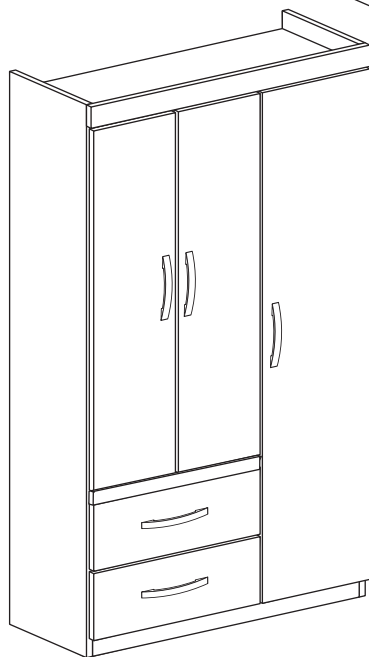
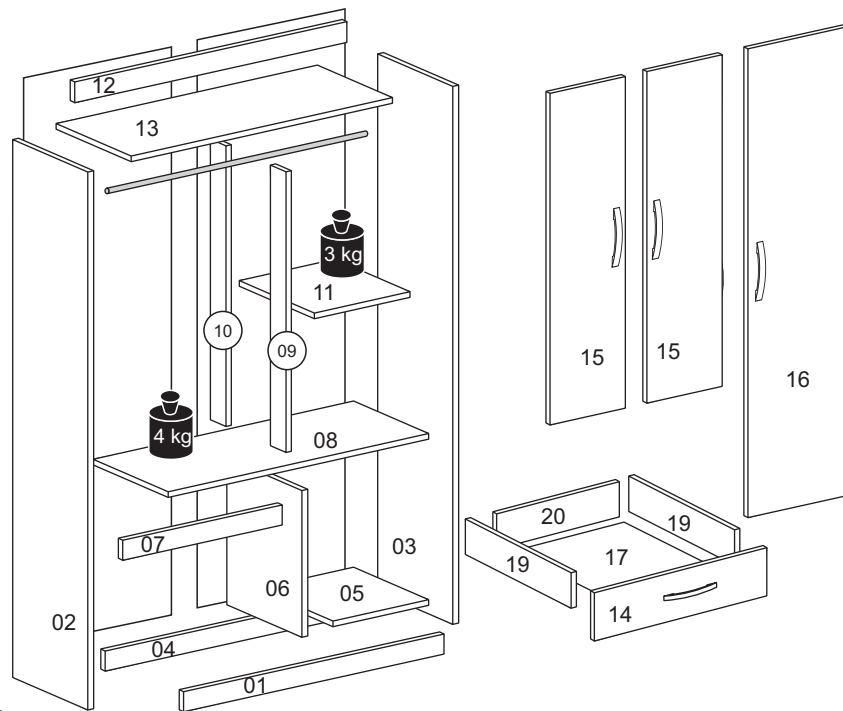
Ilustração: André Matheus
REVISÃO/REVISIÓN/REVIEW
19/02/2018

Fone/Fax: +55 43 3276-8600
E-Mail: asistencia@poliman.ind.br







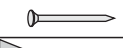










Arapongas - Paraná - Brasil



PAPEL RECICLADO / RECYCLED PAPER



A3600	A3601	A3602	A3603	A3604	A3605	Nº	Descrição / Descripción / Description	Qtd.	Mdd.		
PR2935	PR0544	PR5051	Pr5052	Pr5050	Pr2938	1	ROD FRON	ROD FRON	ROD FRON	1	784X110X15
PL2846	PL2846	PL0616	PL0613	PL0615	PL1087	2	LAT ESQ	LAT ESQ	LAT ESQ	1	1820X448X12
PL2842	PL2842	PL0617	PL0612	PL0614	PL1086	3	LAT DIR	LAT DIR	LAT DIR	1	1820X448X12
PR2938	PR2938	PR2938	PR2938	PR2938	PR2938	4	ROD TRAS	ROD TRAS	ROD AFTER	1	784X110X15
PB2580	PB2580	PB2793	PB2795	PB2791	PB3014	5	BASE	BASE	BASE	1	254X448X12
PD2562	PD2562	PD3312	PD3313	PD3311	PD0478	6	DIVISORIA	DIVISORIA	DIVIDE	1	353X448X12
PV3139	PV0436	PV3142	PV3140	PV3137	PV3272	7	VISTA GAVETA	VISTA GAVETA	GAVETA VIEW	1	526X56X15
PT2727	PT2727	PT8081	PT8082	PT8080	PT8080	8	TAMPO	TAMPO	TAMPO	1	784X448X12
PB2583	PB2583	PB2794	PB2796	PB2792	PB3013	9	BATENTE FRON	BATENTE FRON	BATENTE FRON	1	1279X90X12
PB2425	PB2425	PB2425	PB2425	PB2425	PB3037	10	BATENTE TRAS	BATENTE TRAS	BATTERY BACK	1	1279X90X12
PP3407	PP3407	PP4472	PP4473	PP4471	PP4720	11	PRATELEIRA	PRATELEIRA	PRATELEIRA	1	254X448X12
PV0283	PV0435	PV3144	PV3145	PV3137	PV3273	12	VISTA SUP	VISTA SUP	SUP VIEW	1	808X56X15
PC2365	PC2365	PC1150	PC1151	PC1149	PC1290	13	CHAPEU	CHAPEU	CHAPEU	2	784X448X12
PG2346	PG2346	PG1095	PG1095	PG104	PG1216	14	FRENTE GAV	FRENTE GAV	FRONT GAV	2	526X148X15
PP5476	PP5476	PP5475	PP5475	PP5477	PP5478	15	PORTAS	PORTAS	PORTAS	1	1287X262X15
PP5480	PP5480	PP5479	PP5479	PP5481	PP5482	16	PORTA MAIOR	PORTA MAIOR	MAIOR HOLDER	2	1652X262X15
PF3136	PF3136	PF3136	PF3136	PF3136	PF4726	17	FUNDO GAV	FUNDO GAV	FUNDO GAV	2	493X402X03
PF3139	PF3139	PF3139	PF3139	PF3139	PF3139	18	FUNDO	FUNDO	FUNDO	4	1670X399X03
PL3020	PL3020	PL3020	PL3020	PL3020	PL3020	19	LAT GAVETA	LAT GAVETA	LAT DRAWER	2	400x100x12
PC2361	PC2361	PC2361	PC2361	PC2361	PC2361	20	CONTRA FUND	FONDO CONT	AGAINST FUND	2	470x90x12
A00585	A00585	A00585	A00585	A00585	A00585	21	ACESSORIO	ACESSORIO	ACESSORIO	1	-

Indicador / Indicator	Imagem / Imagen / Image	Qtd.	Ferragens/Acessórios	Herramientas/Accesorios	Hardware/Accessories
A		32	Parafuso 4,5x40mm	Tornillo 4,5x40mm	Screw 4,5x40mm
B		94	Parafuso 3,5X12mm	Tornillo 3,5X12mm	Screw 3,5X12mm
C		10	Parafuso 3,5x25mm	Tornillo 3,5x25mm	Screw 3,5x25mm
G		42	Cavilha 6x30mm	Pivote 6x30mm	Dowel 6x30mm
H		08	Cantoneira 18x18mm	Cantonera 18x18mm	Angle Bracket 18x18mm
I		04	Porca Cilindrica	Tuerca Cilíndrica	Barrel Nut
K		06	Prego 12x12	Clavo 12x12	Nail 12x12
L		01	Bastão	Bastón	Rod
M		06	Sapata	Zapata	Brace
N		65	Prego 10x10	Clavo 10x10	Nail 10x10
O		05	Puxador	Tirador	Handle
P		01	Logomarca	Logotipo	Logo
R		09	Dobradiça / Calço	Bisagra y Gosne	Hinge
S		01	Sachet Cola	Sachet Cola	Glue Sachet
T		02	Corrediça Metalica	Corredera Metalica	Metal Slide
U		02	Suporte Oblongo Bastão	Soporte Oblongo Bastón	Support Oblonggo Bat
V		02	Parafuso 3,5x20mm	Tornillo 3,5x20mm	Screw 3,5x20mm



Medida em Milímetro / Medida en Milimetro / Measured in Millimeters

Sr Montador:

- Antes de iniciar a montagem verifique as condições do ambiente de montagem;
- Confira todas as peças das embalagens com a lista de peças contida neste manual;
- Separe os acessórios, confira as medidas dos parafusos com a escala;
- Siga todas as orientações deste manual de montagem para ter o direito à garantia do produto;
- Descarte as embalagens de forma correta, destinando o plástico e o papel para reciclagem;

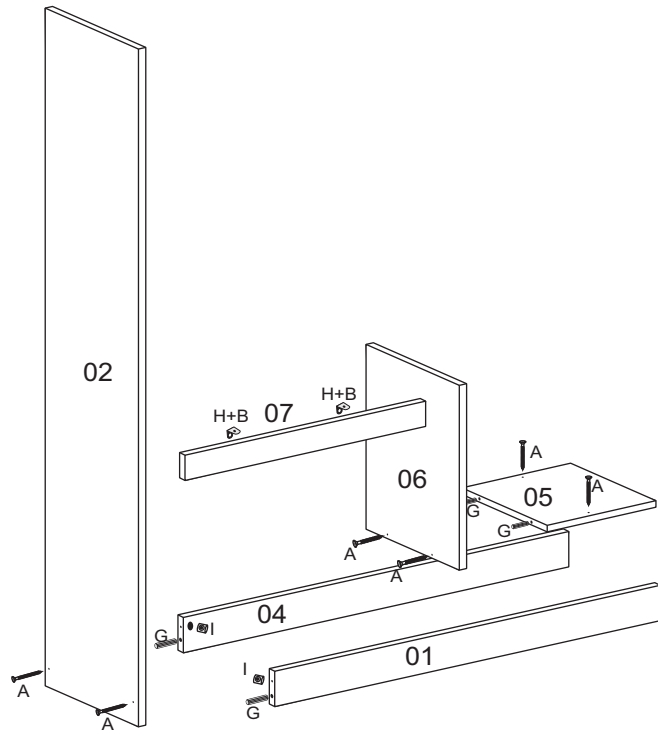
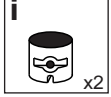
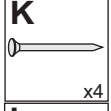
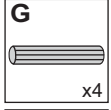
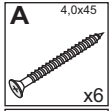
Sr Montador:

- Antes de iniciar el armado verifique las condiciones del entorno;
- Verifique que todas las piezas de la lista están incluidas en el embalage;
- Separe los accesorios, confirme las medidas de los tornillos de acuerdo con la escala;
- Siga todas las instrucciones de este manual de armado para tener derecho a la garantía del producto;
- Deshágase de los embalajes de manera correcta, destinando el plástico y el papel al reciclaje;

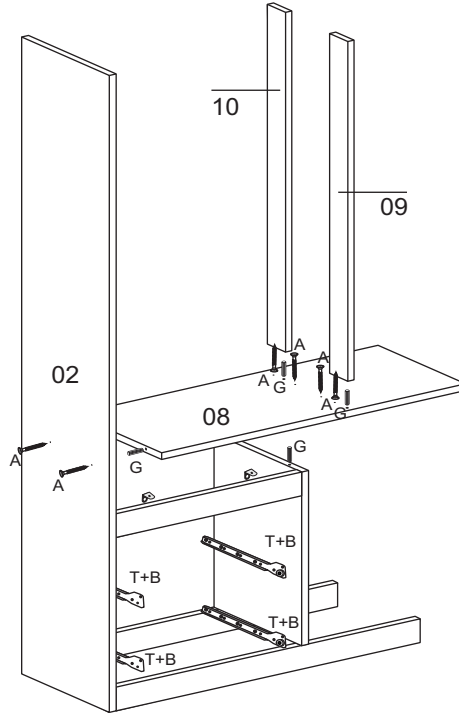
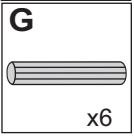
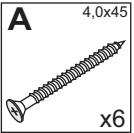
Mr. Assembler:

- Before starting the assemble, check the conditions of the assembly environment;
- Check all parts of the packages with the parts list contained in this manual;
- Separate the accessories, check the measurements of the screws with yhe scale above;
- Follow all the instructions in this assembly manual to be entitled to product warranty;
- Dispose of the packaging correctly, using and paper for recycling;

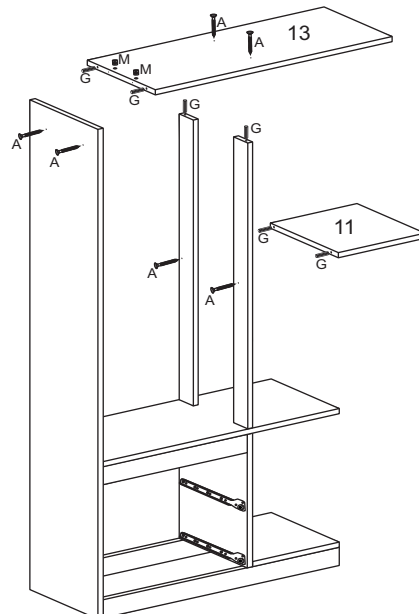
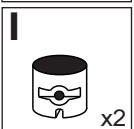
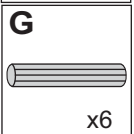
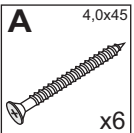
1° Passo/Paso/Step



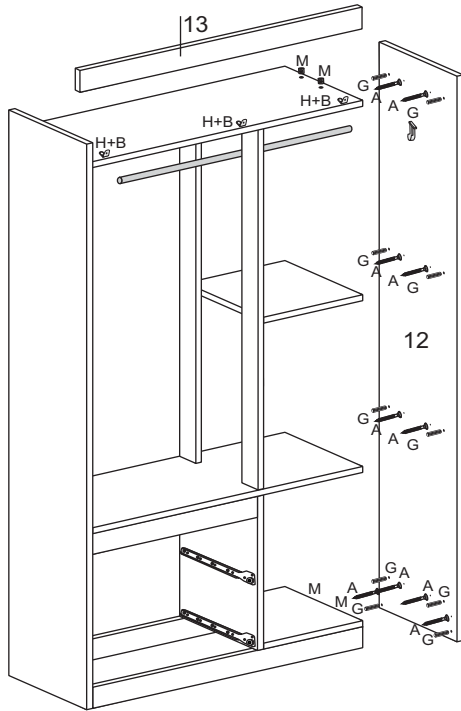
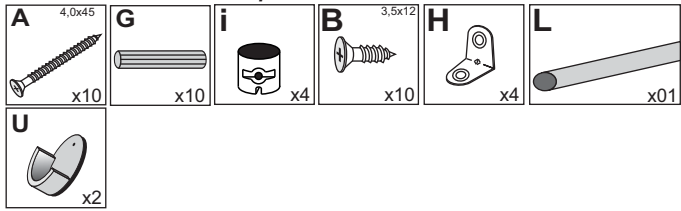
2° Passo/Paso/Step



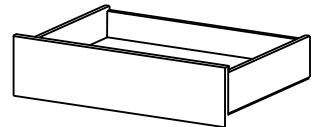
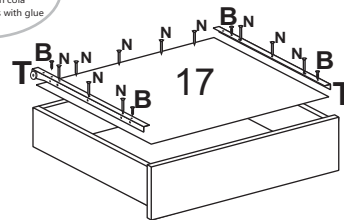
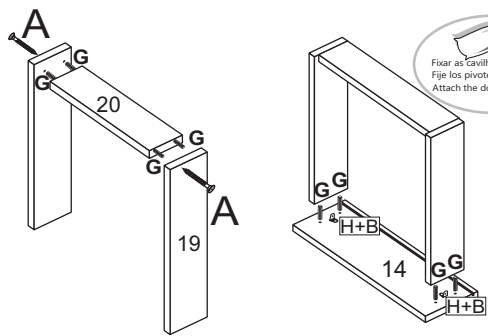
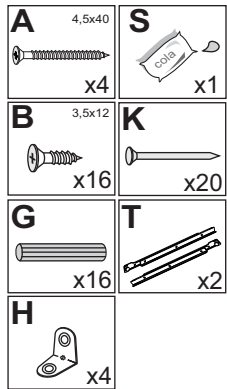
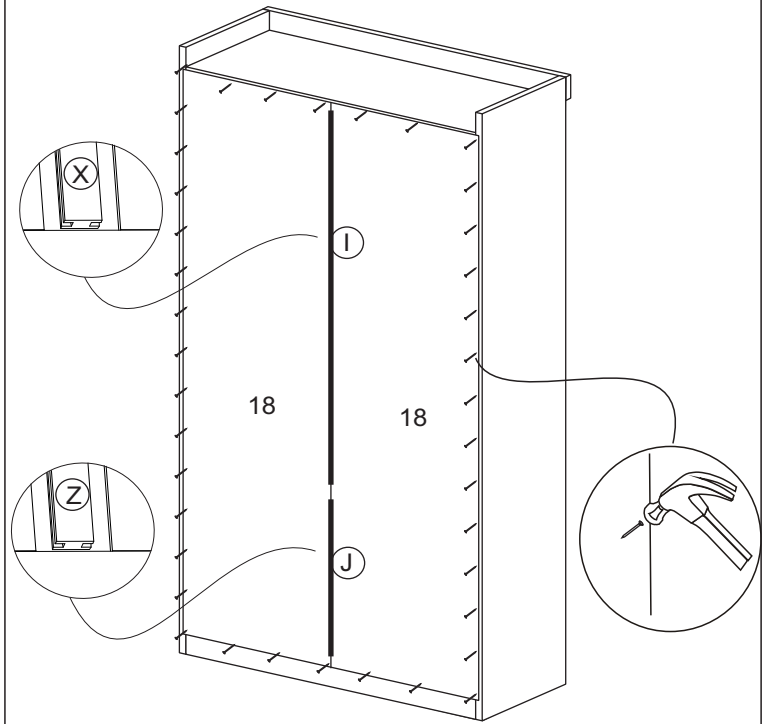
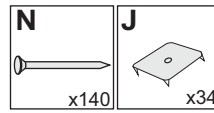
3° Passo/Paso/Step



4º Passo/Paso/Step



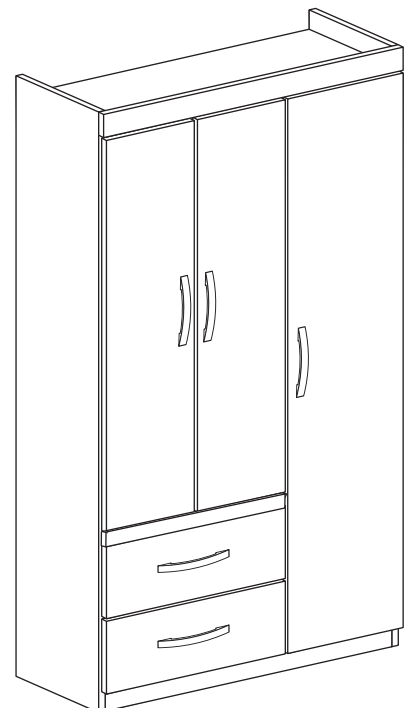
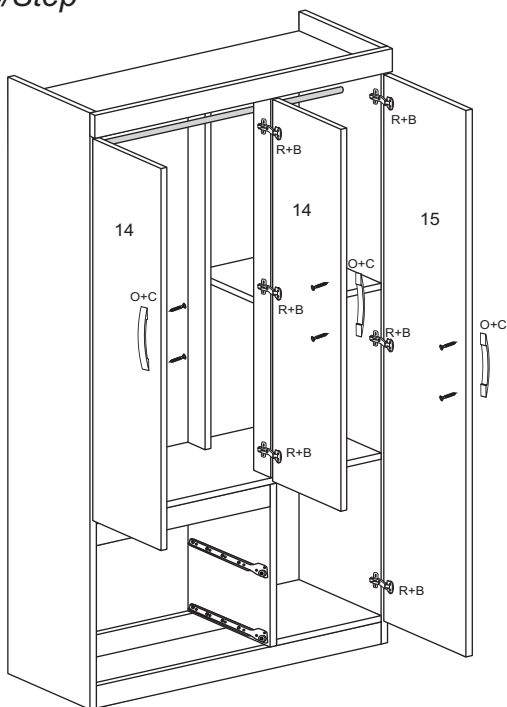
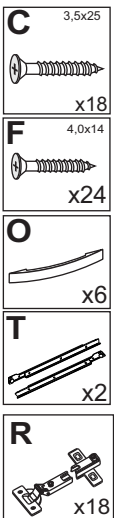
5º Passo/Paso/Step



6º Passo/Paso/Step

Montagem das Gavetas
Armado de los Cajones
Assembling of Drawers

7º Passo/Paso/Step



Termo de Garantia / Renuncia de Garantía / Warranty Term

Data de Emissão: _____
Fecha de Expedición: _____
Date of Issue: _____

Nota Fiscal/Facture/Invoice: _____

Lote / Lot: _____



Cliente / Client: _____

Vendedor / Loja
Vendedor / Tienda
Seller / Store

Dicas de Conservação / Dicas para Conservación / Conservation Tips

*Para limpar ou tirar manchas, utilize uma flanela umedecida em solução de água e álcool, na mesma proporção
*Evite exposição ao sol.

*Para limpiar o retirar manchas, utilice un paño humedecido en una solución de agua y alcohol, en la misma proporción.
*Evite la exposición directa al sol..

*To clean or remove stains, use a flannel moistened with water and alcohol solution in the same proportion.
*Avoid sun exposure..

Poliman Indústria e Comércio de Móveis Ltda., garante este produto (peças e mão de obra, por defeitos de fabricação), pelo **prazo de seis meses** a partir da data de emissão da nota fiscal de venda do produto ao consumidor.

Poliman Indústria e Comércio de Móveis Ltda., garantiza este producto (piezas y mano de obra por defectos de fabricación), por un período de seis meses a partir de la fecha de emisión de la factura de venta del producto al consumidor..

Poliman Indústria e Comércio de Móveis Ltda, warrants this product (parts and labor, due to manufacturing defects), for a period of six months from the date of issue of the invoice for the sale of the product to the consumer.

Termo de Garantia Contratual / Documento de Garantía Contractual / Contractual Warranty Term

1) Apresentar este certificado de garantia acompanhado do recibo de compra do local de aquisição do produto.

1) Presente este certificado de garantía junto con el recibo de compra del establecimiento.

1) Submit this certificate of guarantee accompanied by the purchase receipt of the place of purchase of the product.

2) Esta garantia perderá sua validade mesmo dentro do prazo acima estipulado se:

2) Esta garantía perderá su validez, incluso dentro del plazo arriba estipulado en los siguientes casos:

2) This warranty will lose its validity even within the above time limit if:

- O produto apresentar danos por maus tratos, acidente, uso diferente do indicado ou uso em condições ambientais deficientes (contato direto com água, fogo, etc.);
- Si el producto está dañado por abuso, accidente, mal uso, uso diferente al indicado o utilizado en condiciones ambientales deficientes (contacto directo con agua, fuego, etc.);
- The product presents damages due to ill-treatment, accident, use other than the indicated one or use in terms of environment deficient (direct contact with water, fire, etc.);

- Os vidros e espelhos quebrarem ou trincarem após a entrega e montagem dos produtos;
- Cuando los vidrios y espejos se rompan se rallen después de la entrega y el montaje de los productos;
- Glasses and mirrors break after delivery and assembly of the products;

- Quando o produto não for montado por profissionais devidamente treinados pelo revendedor;
- Cuando el producto no sea instalado por profesionales debidamente entrenados por el concesionario;
- When the products is not assembled by professionals properly trained by the dealer

- Dobradiças, corredeiras e puxadores somente terão sua garantia quando apresentarem defeitos de fabricação.
- Bisagras, correderas y tiradores sólo tendrán garantía cuando presenten defectos de fabricación.
- Hinges, slides and handles are only warranted when they have manufacturing defects

- O consumidor exceder o limite de peso estipulado para cada parte do produto, conforme especificado no Manual de Montagem.
- Cuando el consumidor supere el límite de peso estipulado para cada uno de los productos, tal como se especifica en el Manual de Instalación.
- The consumer exceeds the stipulated weight limit for each part of the product as specified in the Assembly Manual.

3) Todo e qualquer produto com avarias deverá ser feito vistoria por parte do técnico autorizado pelo revendedor e indústria. Em hipótese alguma será realizada a troca total do produto.

3) Cualquier producto con daños debe ser inspeccionado por un técnico autorizado por el distribuidor y la fábrica. En ningún caso se llevará a cabo el cambio completo del producto.

3) Any product with faults should be inspected by the dealer authorized technician and industry. Under no circumstances will the total exchange of the product be carried out.

Código Defesa do Consumidor / Código de Defensa del Consumidor / Consumer Defense Code

ATENDIMENTO DE PEÇAS

Art. 18. Os fornecedores de produtos de consumo duráveis ou não duráveis respondem solidariamente pelos vícios de qualidade ou quantidade que os tornem impróprios ou inadequados ao consumo a que se destinam ou lhes diminuam o valor, assim como por aqueles decorrentes da disparidade, com a indicações constantes do recipiente, da embalagem, rotulagem ou mensagem publicitária, respeitadas as variações decorrentes de sua natureza, podendo o consumidor exigir a substituição das partes viciadas.

§ 1º Não sendo o vício sanado no prazo máximo de **trinta dias**, pode o consumidor exigir, alternativamente e à sua escolha:

I - a substituição do produto por outro da mesma espécie, em perfeitas condições de uso; **II** - a restituição imediata da quantia paga, monetariamente atualizada, sem prejuízo de eventuais perdas e danos; **III** - o abatimento proporcional do preço.

GARANTIA LEGAL

Art. 26. O direito de reclamar pelos vícios aparentes ou de fácil constatação caduca em:
II - **noventa dias**, tratando-se de fornecimento de serviço e de produtos duráveis.

REPOSICIÓN DE PIEZAS

ART. 18. Los proveedores de productos de consumo duraderos o no duraderos responden, solidariamente, de los vicios de calidad o cantidad que los tornen improprios o inadecuados para el consumo al que se destinan o disminuyan su valor, así como de aquellos que sean resultado de la disparidad con las indicaciones que constan en el recipiente, embalaje, rotulado o mensaje publicitario, respetando las variaciones derivadas de la naturaleza de producto, pudiendo el consumidor exigir la sustitución de las partes viciadas.

1º No siendo el vicio subsanado en el plazo máximo de **30 días**, el consumidor puede exigir alternativamente y en su elección:
I - La sustitución del producto por otro de la misma especie en perfectas condiciones de uso; **II** - La restitución inmediata del importe pagado, con actualización monetaria, sin perjuicio de las eventuales pérdidas y daños; **III** - La reducción proporcional del precio..

GARANTIA LEGAL

Art. 26. El derecho de reclamar por los vicios aparentes o de fácil constatación caduca en:
II - **Noventa días**, tratando-se de suministros de servicios y productos duraderos.

PARTS ASSISTANCE

Art.18 - Suppliers of durable or non-durable consumer products are jointly and severally liable for quality or quantity which renders them unfit or unsuitable for the intended use or which diminish their value, as well as those arising from the disparity, the particulars in the container, the packaging, the labeling or the advertising message, subject to variations due to their nature, and the consumer may require the replacement of the defective parts.

§ 1º - If the defect is not remedied within a maximum of thirty days, the consumer may, alternatively and at his choice, request: **I** - the replacement of the product with another of the same species, in perfect conditions of use; **II** - the immediate return of amount paid, monetarily updated, without prejudice to any losses and damages; **III** - the proportional reduction of the price.

LEGAL GUARANTEE

Art. 26. The right to complain about apparent or easily found defects expires in:
II - ninety days, in the case of service provision and durable products.